



# Innie y Unnie

**Original Publisher:** Room to Read

**Author:** Nguyễn Phạm Tú Trinh

**Illustrator:** Phạm Hoàng Giang

**Translator:** Idali Reyes

Level 2



¡Hurra! ¡El verano está  
aquí!





Los niños no tienen  
que ir a la escuela en el  
verano.



¡Pueden dormir tan tarde como quieran!





Es la primera mañana de las vacaciones de verano y Unnie quiere jugar.





"Innie, ¿quieres venir a jugar a mi casa?"  
Pregunta Unnie.

"Ahorita no, gracias. Estoy ocupada leyendo un libro, Unnie," dice Innie.



Esa tarde, Unnie sigue jugando.





"Oye, Innie, ven a jugar conmigo," dice Unnie.

"Te lo dije, Unnie! Estoy ocupada leyendo un libro!" dice Innie.





El sol está a punto de ponerse y Unnie se está cansando de jugar solo.

“¡Ven a mi casa, Innie! ¡Tengo tantos juguetes!” le dice.





"¡Estoy ocupada leyendo un libro, UNNIE!"





Unnie está frustrado.  
"¿Qué tiene de  
interesante ese libro?"





"¡Tengo que averiguarlo!"





Unnie va al árbol  
donde está leyendo  
Innie.

"¿Qué hay en ese  
libro?" pregunta  
Unnie.

"Estoy rescatando a la  
princesa," le dice  
Innie.

"¿De Verdad? ¿Dónde?" dice Unnie con entusiasmo.  
"¡Quiero ver!"







Ahora, Unnie e Innie están luchando juntos contra los monstruos.





¡Finalmente, rescatan a la princesa!





Para el resto del verano,  
Unnie por lo general viene  
a la casa de Innie...





... y leen libros juntos.











### Story Attribution:

This story: Innies and Unnies is translated by [Idali Reyes](#). The © for this translation lies with Idali Reyes, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: 'Unnies and Innies', by [Magdalena Cooper](#). © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Mùa hè kỳ lạ', by [Nguyễn Phạm Tú Trinh](#). © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

### Images Attributions:

Cover page: [Kids doing different activities](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Houses leaning toward each other](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Boy sleeping with a toy caterpillar](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Girl sleeping with toy alien](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Boy playing with toys](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Girl eating lollipop and reading](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Boy on a rocking horse playing with paper airplane](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Girl on swing reading](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Boy looking bored eating ice cream](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

### Images Attributions:

Page 10: [Girl leaning against tree reading](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [Boy playing with marbles](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Boy sees girl on swing](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Boy and girl talking](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Girl showing boy her book](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Children enacting story](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [Snake killed and child rescued](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [Boy with lots of books in his hands](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: [Girl and boy sitting on a tree reading](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: [Many children playing](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: [Children and toys](#), by [Phạm Hoàng Giang](#) © Room to Read, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



## Innie y Unnie (Spanish)

Cuando llega el verano, Unnie pasa todo su tiempo jugando con sus juguetes. Pero después de un tiempo, se aburre y quiere hacer algo nuevo. Se da cuenta de que su vecina, Innie, nunca se aburre. ¿Dónde crees que Innie encuentra estas aventuras?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!